



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

DA

6873/05 (Presse 43)

(OR. fr,en)

PRESSEMEDDELELSE

2646. samling i Rådet

Økonomi og finans

Bruxelles, den 8. marts 2005

Formand

Jean-Claude JUNCKER

Luxembourgs premierminister, ministre d'Etat og finansminister

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet gennemgik de vigtigste elementer i revisionen af **stabilitets- og vækstpakten** i forbindelse med forberedelsen af mødet i Det Europæiske Råd den 22. og 23. marts 2005.

Rådet vedtog udtalelser om de stabilitets- og konvergensprogrammer, som en tredje række medlemsstater har udarbejdet for 2005 (andre var tidligere blevet godkendt i januar og februar), og fremsatte en ny henstilling med henblik på at få situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud i **Ungarn** bragt til ophør.

Med henblik på Det Europæiske Råds forårsmøde drøftede Rådet de vigtigste nøglespørgsmål vedrørende de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker og gennemførelsen af den europæiske indsats for **vækst**.

Rådet vedtog også en indstilling vedrørende Lorenzo Bini Smaghis udnævnelse til medlem af Den Europæiske Centralbanks direktion.

INDHOLD¹

| | |
|------------------------|----------|
| DELTAGERE | 5 |
|------------------------|----------|

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| STABILITETS- OG KONVERGENSPROGRAMMER | 7 |
| – Cypern, Spanien, Letland, Litauen, Ungarn, Slovenien og Det Forenede Kongerige | 7 |
| PROCEDURER I FORBINDELSE MED UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD | 7 |
| – Ungarn | 7 |
| REVISION AF STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN | 8 |
| FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE | 9 |
| – Lissabon-strategien for økonomiske reformer - "Dokument om nøglespørgsmål" | 9 |
| – Den europæiske indsats for vækst - <i>Rådets konklusioner</i> | 9 |
| VIRKSOMHEDER - MINDSKELSE AF DE ADMINISTRATIVE BYRDER | 11 |
| EU'S BUDGET | 12 |
| – Prioriteter for 2006 - <i>Rådets konklusioner</i> | 12 |
| – Decharge for 2003 og 2002 | 15 |

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ØKONOMI OG FINANS

| | |
|---------------------------------------------|----|
| – Ikke-finansielle kvartalsregnskaber | 20 |
|---------------------------------------------|----|

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| – Den Europæiske Udviklingsfond - Regnskabsåret 2003 | 21 |
| – Anvendelsen af den reserve, der er afsat under rammebeløbet under 9. Europæiske Udviklingsfond * | 21 |

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

UDVIDELSE

- Bulgarien - Forbrugerbeskyttelse - Informationsudvekslingssystem22

UDNÆVNELSER

- Direktør for Den Europæiske Centralbank.....22

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Didier REYNDERS

Vicepremierminister og finansminister

Den Tjekkiske Republik:

Bohuslav SOBOTKA

Finansminister

Danmark:

THor PEDERSEN

Finansminister

Tyskland:

Hans EICHEL

Forbundsfinansminister

Estland:

Taavi VESKIMÄGI

Finansminister

Grækenland:

Georgios ALOGOSKOUFIS

Økonomi- og finansminister

Spanien:

Pedro SOLBES MIRA

Anden viceministerpræsident samt økonomi- og finansminister

Frankrig:

Thierry BRETON

Økonomi-, finans- og industriminister

Irland:

Brian COWEN

Finansminister

Italien:

Domenico SINISCALCO

Økonomi- og finansminister

Cypern:

Iacovos N. KERAVNOS

Finansminister

Letland:

Oskars SPURDZIŅŠ

Finansminister

Litauen:

Rolandas KRISCIUNAS

Vicestatssekretær, Finansministeriet

Luxembourg:Jean-Claude JUNCKER
Jeannot KRECKÉPremierminister, ministre d'Etat og finansminister
Minister for økonomi og udenrigshandel samt sportsminister**Ungarn:**

Tibor DRASKOVICS

Finansminister

Malta:

Tonio FENECH

Statssekretær, Finansministeriet

Nederlandene:

Gerrit ZALM

Viceministerpræsident, finansminister

Østrig:

Alfred FINZ

Statssekretær, Forbundsfinansministeriet

Polen:

Miroslaw GRONICKI

Finansminister

Portugal:

António BAGÃO FELIX

Finansminister og minister for offentlig forvaltning

Slovenien:

Andrej BAJUK

Finansminister

Slovakiet:

Ivan MIKLOŠ

Vicepremierminister og finansminister

Finland:

Antti KALLIOMÄKI

Vicestatsminister, finansminister

Sverige:

Pär NUDER

Finansminister

Det Forenede Kongerige:

Gordon BROWN

Finansminister

Kommissionen:

Siim KALLAS

Næstformand

Joaquín ALMUNIA

Medlem

Endvidere deltog:

Jean-Claude TRICHET

Formand for Den Europæiske Centralbank

Philippe MAYSTADT

Formand for Den Europæiske Investeringsbank

Caio KOCH-WESER

Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

Jan Willem OOSTERWIJK

Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

STABILITETS- OG KONVERGENSPROGRAMMER

– Cypern, Spanien, Letland, Litauen, Ungarn, Slovenien og Det Forenede Kongerige

Rådet vedtog udtalelser om de stabilitets- og konvergensprogrammer, som Cypern, Spanien, Letland, Litauen, Ungarn, Slovenien og Det Forenede Kongerige har udarbejdet for 2005 (7126/05, 7127/05, 7128/05, 7129/05, 7131/05, 7132/05 et 7133/05).

Der er tale om den tredje række af programmer, der er blevet godkendt i år. De programmer, der er udarbejdet af størstedelen af de øvrige medlemsstater, blev godkendt på samlingerne den 18. januar og 17. februar 2005.

PROCEDURER I FORBINDELSE MED UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD

– Ungarn

Rådet vedtog en henstilling til Ungarn om at bringe situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud til ophør.

Henstillingen, der bygger på traktatens artikel 104, stk. 7, indeholder en række korrigerende foranstaltninger med det formål senest i 2008 at få det uforholdsmæssigt store underskud bragt ned under referenceværdien på 3% af bruttonationalproduktet (BNP), som fastsat i traktaten. På grund af de særlige omstændigheder i Ungarn, nemlig igangværende strukturtilpasninger i forbindelse med landets nylige tiltrædelse af EU, kan det ikke foretage en kortfristet, men kun en mellemfristet korrektion af sit uforholdsmæssigt store underskud.

I juli 2004 havde Rådet allerede vedtaget en henstilling, der anmodede de ungarske myndigheder om at iværksætte de foranstaltninger, der var fastlagt i landets konvergensprogram for 2004. Den 18. januar vedtog Rådet en beslutning (jf. traktatens artikel 104, stk. 8), hvori det konstaterer, at Ungarn ikke havde truffet virkningsfulde foranstaltninger til opfølgning af henstillingen. I de konklusioner, der blev vedtaget samtidig, erkendte Rådet, at de ungarske myndigheder havde truffet foranstaltninger, der bidrog til at mindske underskuddet i 2004 og 2005, men det fandt, at disse foranstaltninger var utilstrækkelige til at undgå, at landet langt fra når de fastsatte mål.

For lande uden for euroområdet finder etaperne i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud i henhold til artikel 104, stk. 9 og 11, ikke anvendelse. I Ungarns tilfælde har den økonomiske og budgetmæssige kontekst ændret sig, siden Rådet vedtog den første henstilling i henhold til artikel 104, stk. 7, i juli 2004.

Selv om de justeringsplaner, Ungarn har fastlagt, og navnlig det mål om et underskud på 3,8% af BNP, der er fastsat for i år, kan anses for passende, er de politikker, der føres i øjeblikket, utilstrækkelige til at nå målene, og Rådet insisterer på, at der inden den 8. juli 2005 iværksættes virkningsfulde foranstaltninger.

REVISION AF STABILITETS- OG VÆKSTPAGTEN

Rådet gennemgik de vigtigste elementer i forbindelse med revisionen af stabilitets- og vækstpagten med henblik på mødet i Det Europæiske Råd den 22.-23. marts 2005. Formandskabet har indkaldt ministrene til et supplerende møde den 20. marts om dette emne i forbindelse med forberedelsen af Det Europæiske Råd.

Drøftelserne vedrørte såvel forvaltningen af pagten som reglerne for overvågningen af medlemsstaternes økonomiske politikker og gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud.

Pagten er under revision efter fem års gennemførelse på baggrund af en meddelelse, som Kommissionen offentliggjorde i september 2004. Revisionen af pagten er en opfølgning af Domstolens dom af 13. juli i sag C-27/04 (Kommissionen mod Rådet), der præciserede Kommissionens og Rådets respektive roller med hensyn til dens anvendelse.

Stabilitets- og vækstpagten skal sikre sunde offentlige finanser som et middel til at styrke forudsætningerne for prisstabilitet og en stærk, vedvarende og beskæftigelseskabende vækst inden for rammerne af EU's økonomiske og monetære union. Den består af to rådeforordninger og en resolution fra Det Europæiske Råd samt en adfærdskodeks, som Rådet har godkendt.

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE

– Lissabon-strategien for økonomiske reformer - "Dokument om nøglespørgsmål"

Rådet godkendte en rapport om de vigtigste spørgsmål i forbindelse med gennemførelsen af de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker (BEPG), der er fastsat for medlemsstaterne for perioden 2003-05, i forbindelse med midtvejsrevisionen af Lissabon-strategien for økonomiske reformer, som fastlagt i marts 2000 (7147/05). Denne rapport bliver fremsendt til Det Europæiske Råd til mødet den 22.-23. marts.

Rapporten, der er udarbejdet under formandskabets ansvar, fastsætter holdningen med henblik på ajourføringen af BEPG og klarlægger Rådets rolle i forbindelse med BEPG og den multilaterale overvågning i forbindelse med Lissabon-strategien. Den udpeger to store udfordringer, der stiller sig i vejen for Europas potentiale, nemlig skuffende resultater for så vidt angår vækst og beskæftigelse og strukturelle underskud. Den foreslår, at revisionen af Lissabon-strategien bliver en lejlighed til at indføre de nødvendige foranstaltninger med henblik på at lette og øge tempoet i strukturreformerne.

Rådet understreger, at Europa i højere grad bør koncentrere sig om vækst og beskæftigelse for at nå de mål, der blev fastlagt i Lissabon, inden for rammerne af en solid makroøkonomisk styring og under samtidig hensyntagen til den sociale samhørighed og den miljømæssige bæredygtighed.

– Den europæiske indsats for vækst - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet opfordrede i marts 2004 Kommissionen til at aflægge rapport til Det Europæiske Råd (via Økofin-Rådet) om gennemførelsen af nationale initiativer, der tager sigte på øget vækst og vækstpotentiale, og som kunne øge det europæiske vækstinitiativs positive virkninger.

Økofin-Rådet har med tilfredshed noteret sig medlemsstaternes 2. rapport om deres bidrag til det europæiske vækstinitiativ og noterer sig, at en række medlemsstater allerede har taget skridt til at styrke initiativet gennem nationale tiltag, heraf nogle med EIB's finansielle støtte. Rådet noterer sig med tilfredshed disse bidrag.

Rådet henleder Det Europæiske Råds opmærksomhed på nedenstående spørgsmål og noterer sig i denne forbindelse, at initiativets forventede indvirkning på de offentlige investeringer varierer afhængigt af transportinfrastruktur, telekommunikation samt investeringer i FoU og innovation:

- Forbedring af transportinfrastrukturen indgår som led i de nuværende nationale økonomiske strategier i de fleste medlemsstater. Nogle lande har omdirigeret offentlige udgifter for således at fremskynde investeringer i centrale transportinfrastrukturprojekter. I andre lande har initiativet ikke afgørende påvirket investeringsplanerne for 2004 og 2005.
- Medens investeringer i telekommunikationsinfrastruktur hovedsagelig er markedsbetingede, har en række lande direkte eller indirekte støttet udvikling af højkapacitetsnet, især i tyndt befolkede og fjernt beliggende områder.
- Med hensyn til investeringer i FoU og innovation har en række medlemsstater taget skridt til at fremme den private sektors deltagelse eller til at inddrage offentlig støtte og privat kapital i innovative programmer. På adskillige centrale teknologiske områder, der er fastlagt i "quick-start"-programmet, er strategiske forskningsdagsordener blevet udarbejdet eller er ved at blive udarbejdet af offentlige og private interessenter og forventes at medføre iværksættelse af projekter og udvikling af forskningsinfrastrukturer.
- Mange lande har gjort en indsats for at mobilisere private midler til finansiering af infrastruktur navnlig ved at forbedre rammebetingelserne for offentlig-privat partnerskab.

Som ønsket af Det Europæiske Råd forelægger Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank inden udgangen af 2007 en midtvejsevaluering af vækstinitiativet. Med henblik herpå skal Kommissionen og medlemsstaterne sikre, at de relevante oplysninger om de nationale foranstaltninger til støtte for initiativet gøres tilgængelige.

Rådet opfordrer medlemsstaterne til via budgetplanlægning og forbedring af de ikke-finansielle investeringsvilkår at sikre gennemførelsen af de grænseoverskridende infrastrukturprojekter fra "quick-start"-programmet samt innovations- og FoU-projekter og derved øge vækstinitiativets samlede virkninger.

I forbindelse med midtvejsrevisionen af Lissabon-strategien fremhæver Rådet endvidere initiativets rolle som instrument til at fremme potentiel vækst, navnlig ved at udvide og forbedre europæiske infrastrukturer inden for det indre marked og ved at øge investeringerne i forskning og udvikling i overensstemmelse med de prioritetsområder, som Kommissionen har fastlagt.

Rådet understreger behovet for at fortsætte disse bestræbelser som led i holdbare budgetpolitikker samt stabilitets- og vækstorienterede makropolitikker og fremhæver i overensstemmelse med Øko-fin-Rådets konklusioner fra november 2003 nødvendigheden af, at kun de projekter, der anses for at være økonomisk og finansielt levedygtige, prioriteres."

VIRKSOMHEDER - MINDSKELSE AF DE ADMINISTRATIVE BYRDER

Rådet noterede sig status over drøftelserne i Kommissionen om lettelsen af de potentielle byrder, overholdelsen af EU-lovgivning og -regulering pålægger erhvervslivet.

På mødet i marts 2005 opfordrede Det Europæiske Råd Kommissionen, Europa-Parlamentet og Rådet til at samarbejde om udarbejdelse af konsekvensvurderinger for nye lovgivninger i EU og opfordrede medlemsstaterne til at bestræbe sig på at fremskynde gennemførelsen af deres initiativer til nationale lovgivningsmæssige reformer.

I konklusionerne fra samlingen den 21. oktober 2004 havde Rådet opfordret Kommissionen til at udforme pilotprojekter med henblik på tidligst muligt i 2005 at anvende en fælles metode til at måle de administrative byrder, der følger af EU's lovgivning og -regulering.

Metoden er et resultat af et fælles initiativ vedrørende den lovgivningsmæssige reform, der blev lanceret sidste år af de fire formandskaber for årene 2004 og 2005 (Irland, Nederlandene, Luxembourg og Det Forenede Kongerige) med henblik på at øge den europæiske industris konkurrenceevne.

EU'S BUDGET

– *Prioriteter for 2006 - Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner, der skal være grundlag for drøftelserne med Europa-Parlamentet og Kommissionen om udarbejdelsen af budgettet for 2006:

- "1. Rådet bekræfter, at den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 (IIA) udgør grundlaget for dets arbejde, og at det vil anvende denne aftale fuldt ud i 2006. Det noterer sig med tilfredshed, at de finansielle overslag for 2000-2006 har vist sig at være et nyttigt instrument til den årlige budgetprocedure. Det forventer, at det samme vil være tilfældet for budgetproceduren for 2006, som bliver sidste gang med de nuværende finansielle overslag.

I den forbindelse giver Rådet på ny udtryk for, at det er vigtigt at de nuværende finansielle overslag overholdes, hvilket forudsætter, at Fællesskabets udgifter fortsat ligger inden for de grænser, der er fastsat heri. Der skal med henblik på forsvarlig økonomisk forvaltning og imødegåelse af uforudsete forhold bevares tilstrækkelige margener under alle lofterne for hvert enkelt udgiftsområde, bortset fra udgiftsområde 2.

2. Rådet henviser til den udmærkede samarbejdsånd, der inden for rammerne af den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 har kendetegnet arbejdet med at opstille budgetterne i de foregående regnskabsår, og det er overbevist om vigtigheden af at fortsætte det gode samarbejde mellem budgetmyndighedens to parter og Kommissionen. Rådet ser frem til at fortsætte i en sådan effektiv samarbejdsånd i forbindelse med budgetproceduren for 2006.
3. Rådet finder, at Fællesskabets budget inden for rammerne af de finansielle overslag skal stille tilstrækkelige midler til rådighed til gennemførelse af EU's forskellige politikker. Det understreger, at det er nødvendigt at overholde en samlet budgetdisciplin. Det fremhæver, at dette indebærer anvendelse af samme grad af budgetmæssig tilbageholdenhed, som EU's medlemsstater udøver i deres egne nationale budgetter.
4. Rådet minder om vigtigheden af en stram styring af betalingsbevillingerne. Omfanget af betalingsbevillinger på budgettet bør være tilstrækkeligt til at opfylde de forskellige forpligtelser, EU har påtaget sig på baggrund af den hidtidige gennemførelse og de reelle behov for 2006.

5. Rådet understreger, at forpligtelsesbevillingerne bl.a. på baggrund af absorptionskapaciteten bør afspejle reelle og veldefinerede behov og være forenelige med de finansielle overslag.

For bedre at kunne fastlægge forpligtelsesbevillingerne, og for at Rådet kan opstille og bekræfte prioriteter, ønsker det derfor at fremhæve vigtigheden af, at der i god tid foreligger tilstrækkelige aktivitetsoplysninger og finansielle oplysninger om udgiftsforslag.

6. Rådet gentager sin støtte til forelæggelsen af budgettet på grundlag af den aktivitetsbaserede budgetlægningsmetode, især gennemførelsen af specifikke, målelige, realiserbare, relevante og tidsbestemte målsætninger, hensigtsmæssige resultatindikatorer og fuldstændige evalueringprocedurer i de fællesskabsprogrammer, som har konsekvenser for Fællesskabets budget, jf. finansforordningen.

I den forbindelse erkender Rådet de væsentlige fremskridt, der er gjort i de tidligere år, men opfordrer Kommissionen til at tage hensyn til delegationernes bemærkninger efter den indgående gennemgang af en række aktivitetsredegørelser i 2005, for at forbedre dem på grundlag af disse erfaringer.

Rådet bekræfter, at det er fast besluttet på behørigt at anvende den information om aktivitetsbaseret budgetlægning, der er tilvejebragt, sammen med det foreløbige budgetforslag under drøftelserne af hele budgetproceduren for 2006, navnlig med hensyn til begrundelsen for de foreslåede ændringer i bevillingerne.

7. Rådet understreger, at det er vigtigt, at der i forbindelse med det foreløbige budgetforslag for 2006 på passende måde tages hensyn til de finansielle konklusioner fra Det Europæiske Råd i København i december 2002
8. Med hensyn til specifikke udgiftsområder i de finansielle overslag peger Rådet på følgende vigtige elementer for opstillingen af 2006-budgettet:
 - 8.1. Med hensyn til udgiftsområde 1 opfordres Kommissionen til at forelægge realistiske prognoser for udgifterne til den fælles landbrugspolitik i sit foreløbige budgetforslag. Opmærksomheden bør især rettes mod at sikre, at betalingsbevillingerne for udgifter vedrørende udvikling af landdistrikterne er nøjagtige.

- 8.2. For så vidt angår udgiftsområde 2 om strukturforanstaltninger finder Rådet, at samtidig med at de forpligtelser, der blev indgået på Det Europæiske Råd i København og Berlin, fuldt ud respekteres, bør der fastlægges et nøjagtigt betalingsbevillingsniveau for strukturfondene. Efter dets opfattelse bør forbedringer af de prognoser, der udarbejdes af Kommissionen, fortsættes på baggrund af oplysninger fra medlemsstaterne. Det opfordrer Kommissionen til i rette tid at sørge for ajourførte overslag. Endvidere understreger Rådet, at det er vigtigt med en yderligere forenkling af procedurerne, der kan lette gennemførelsen.
- 8.3. Med hensyn til udgiftsområde 3 vedrørende interne politikker fremhæver Rådet, at det er vigtigt med en passende finansiering af de foranstaltninger, der er truffet i henhold til konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Lissabon. Der bør også rettes særlig opmærksomhed mod finansieringen af aktioner vedrørende indvandring og samarbejde om og kontrol af de ydre grænser. Der bør bevares en tilstrækkelig margen under loftet for dette udgiftsområde, hvilket indebærer en omdefinering af de prioriterede behov.
- 8.4. Med hensyn til udgiftsområde 4 vedrørende foranstaltninger udadtil er Rådet af den opfattelse, at alle programmer og aktioner bør finansieres inden for rammerne af det nye loft i de finansielle overslag. Det minder om, at tildelingerne til FUSP-budgettet bør være tilstrækkelige til at opfylde nuværende og fremtidige behov. I betragtning af at nogle udgifter er blevet overført til andre relevante udgiftsområder, mener Rådet, at der efter omprioritering og reallokering af bevillinger er plads til finansiering af yderligere behov for genopbygning i Irak og de sydøstasiatiske lande, der er ramt af flodbølgekatastrofen, inden for loftet for dette udgiftsområde. Rådet minder om, at IIA kræver, at institutionerne så vidt muligt sikrer, at der er tilstrækkelige margener til rådighed til uforudsete forhold.
- 8.5. Med hensyn til udgiftsområde 5 vedrørende administrative udgifter opfordrer Rådet alle institutionerne til at udarbejde stramme overslag, der afspejler reelle behov og sikrer en passende margen under dette udgiftsområde. Endvidere opfordrer det til betydelige besparelser gennem rationalisering, produktivitetsgevinster og udvikling af det interinstitutionelle samarbejde.
9. Rådet understreger den store betydning, det tillægger disse retningslinjer i den kommende budgetprocedure, og opfordrer Kommissionen til at tage behørigt hensyn til dem i sit foreløbige budgetforslag for 2006."

– *Decharge for 2003 og 2002*

Rådet vedtog en henstilling om decharge til Kommissionen for gennemførelsen af budgettet for 2003.

Rådet vedtog ligeledes uden debat henstillinger til Europa-Parlamentet om decharge for gennemførelsen af budgettet for 2003 til direktørerne for følgende EU-organer:

- Det Europæiske Arbejds miljøagentur (5666/05)
- Det Europæiske Miljøagentur (5667/05)
- Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (5668/05)
- Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (5669/05)
- Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur (5670/05)
- Eurojust (5671/05)
- Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (5672/05)
- Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (5673/05)
- Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer (5674/05)
- Det Europæiske Agentur for Lægemedelvurdering (5675/05)
- Det Europæiske Observatorium for Racisme og Fremmedhad (5676/05)
- Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (5677/05)
- Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (5678/05)
- Det Europæiske Genopbygningsagentur (5679/05 og ADD1).

Rådet vedtog ligeledes uden debat følgende konklusioner om proceduren for decharge for regnskabsåret 2002:

- "1. Rådet noterer sig Kommissionens rapport om de foranstaltninger, den har truffet som reaktion på Rådets bemærkninger til dechargeproceduren for 2002. Det ville sætte pris på, at der indføres krydsreferencer og henvisninger til nyttige forbindelser mellem rapporten og det dertil hørende arbejdsdokument.
2. Rådet hilser med tilfredshed Kommissionens initiativer til at udvikle den nødvendige risikostyringskultur, og det støtter dens bestræbelser for inden udgangen af 2005 at kunne vedtage en fælles metodologisk ramme for at gøre risikostyring til en permanent integreret målsætning i planlægningen, udførelsen og overvågningen af Kommissionens aktiviteter.

3. Rådet støtter den indsats, Kommissionen gør for at øge samarbejdet med medlemsstaterne på områder med delt forvaltning for derved at opnå en bedre udnyttelse og forvaltning af Fællesskabets midler. Endvidere noterer Rådet sig med tilfredshed, at Kommissionen har truffet foranstaltninger til at præcisere og forenkle de bestemmelser, medlemsstaterne skal anvende.

Rådet noterer sig med interesse, at Kommissionen er i gang med at udvikle konceptet med én enkelt revision baseret på øget informationsudveksling og samordning af revisionsarbejdet. Det er Kommissionens opfattelse, at dette er et grundlæggende skridt til at opnå en revisionserklæring. I den forbindelse ser Rådet frem til at modtage detaljerede oplysninger om den køreplan, Kommissionen har til hensigt snart at fremlægge.

4. I forbindelse med reformen af Kommissionen noterer Rådet med tilfredshed, at moderniseringen af regnskabssystemet forløber planmæssigt, og at Kommissionen anser en forbedring af dette for at være en løbende proces.
5. Mere specifikt ønsker Rådet at fremsætte følgende bemærkninger vedrørende de forskellige aktivitetsområder:

Egne indtægter

Rådet noterer sig med tilfredshed Kommissionens bestræbelser på at forbedre harmoniseringen af de forskellige statistiske serier for at sikre en fuldstændig regnskabsmæssig behandling af momsregningsgrundlagene samt de resultater, den har opnået.

I den forbindelse noterer det sig især den værdifulde brug, Kommissionen gør af Circa intranetstedet med henblik på at fremme bedste praksis og gennemsigtighed i forbindelse med præsentationen af oplysninger til beregning af momsindtægterne.

Fælles landbrugspolitik

Rådet noterer sig med tilfredshed de fremskridt, der er opnået med hensyn til systemerne for kontrol af de kategorier af udgifter til den fælles landbrugspolitik, der direkte eller indirekte dækkes af IFKS, og det opfordrer Kommissionen til at træffe passende foranstaltninger til styrkelse af kontrolsystemerne på områder, der ikke kontrolleres af IFKS, og hvor der stadigvæk opstår alvorlige problemer såsom høje risici og tilbagevendende fejl.

Rådet noterer sig, at Kommissionen mener, at IFKS bidrager til en tilfredsstillende balance mellem behovet for forenkling og strømlining af procedurer og det nødvendige kontrolniveau.

Strukturforanstaltninger

Rådet noterer sig Kommissionens konstante indsats for at sikre, at der tages hensyn til de grundlæggende principper i traktaten og finansforordningen i forbindelse med gennemførelsen af strukturforanstaltninger. Rådet støtter Kommissionens løbende forpligtelse til at sikre, at en økonomisk anvendelse af ressourcer forbliver et vigtigt kriterium, når der skal udvælges projekter, og at der tages hensyn hertil i medlemsstaternes og Kommissionens eget revisionsarbejde.

Rådet noterer sig, at Kommissionen fortsat arbejder med "tillidskontrakter", som er et redskab, der tager sigte på i højere grad at forlade sig på medlemsstaternes revisionsoplysninger. Rådet er enig med Kommissionen i, at sådanne kontrakter kunne være et redskab til at opnå en revisionserklæring. Det påpeger imidlertid, at der ikke er indgået nogen kontrakter endnu, og opfordrer derfor Kommissionen til at fortsætte bestræbelserne.

Rådet anerkender den indsats, Kommissionen har gjort med hensyn til forvaltningen af strukturfondene og til at sikre, at alle berørte parter udviser konsekvens i deres fortolkning af lovgivningen og retningslinjerne; det opfordrer Kommissionen til at fortsætte denne indsats.

Rådet beklager imidlertid, at de samlede vurderinger fortsat er utilfredsstillende, selv om de er blevet bedre med tiden, og det opfordrer Kommissionen til i tæt samarbejde med medlemsstaterne at gøre sit yderste for at tydeliggøre og ajourføre overslagene.

Interne politikker

Rådet finder det meget betænkeligt, at der ikke er gjort fremskridt med henblik på at sikre en mere effektiv og veldokumenteret kontrol inden for TEN-T-programmet forud for betalinger, og at Rettens tidligere bemærkninger desværre må siges at være blevet bekræftet. Rådet opfordrer indtrængende Kommissionen til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at tage højde for de betænkeligheder, Retten giver udtryk for, og dermed gøre kontrollen mere effektiv.

Foranstaltninger udadtil

Rådet noterer sig med tilfredshed, at Kommissionen har forpligtet sig til at vejlede partnerne med henblik på en bedre overvågning af gennemførelsen af kontrakter på stedet. Rådet noterer sig især den nye finansieringsvejledning, som Kommissionen har udsendt. Rådet opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at blive ved med at forbedre kontrollen med de begunstigedes og gennemførelsesorganisationernes udvælgelse af revisorer.

Rådet støtter fortsat reformen af forvaltningen af EF's eksterne bistand med decentralisering af ansvar til EF-delegationerne i marken, som skal forbedre standarderne for gennemsigtighed og kontrollerbarhed i EF's eksterne bistand.

Hvad angår Kommissionens løbende arbejde med videreudvikling af revisionsstrategien i relation til Samarbejdskontoret EuropeAid (AIDCO), noterer Rådet sig de forbedringer, der er gjort med hensyn til risikovurdering og systematisk brug af tjeklister.

Førtiltrædelsesstøtte

Rådet noterer sig den indsats, Kommissionen og de tiltrædende lande har gjort for at indføre og forbedre tilsyns- og kontrolsystemerne, og det anmoder Kommissionen om at fortsætte indsatsen med henblik på at afhjælpe de resterende svagheder i disse systemer. Det opfordrer Kommissionen til at blive ved med at forbedre forvaltningen, navnlig i form af teknisk bistand og revision. Det finder det positivt, at der afholdes seminarer og uddannelsesworkshops for de nye medlemsstater, så disse er fuldt opmærksomme på kravene.

Administrationsudgifter

Rådet noterer sig de aktioner, som Kommissionen har planlagt til styrkelse af tilsyns- og kontrolsystemerne, herunder mere effektiv anvendelse af stikprøveredskaber til yderligere forudgående kontrol, checklister og kontrol på stedet samt styrkelse af efterfølgende kontrol.

Rådet opfordrer Kommissionen til nøje at overvåge gamle og nye agenturers mandat og arbejdsprogrammer med henblik på at fremme mulige synergier og undgå overlappning.

Finansielle instrumenter og bankaktiviteter

Rådet noterer sig, at Kommissionen har imødekommet dets henstilling om at træffe passende foranstaltninger til forbedring af EØS-finansieringsmekanismen, navnlig for så vidt angår kontrol med udgifter, før de afholdes, samt certificering af arbejder.

Med hensyn til aktiviteter i relation til banktransaktioner noterer Rådet sig med tilfredshed, at de interne bestemmelser er blevet ajourført med særligt henblik på at efterkomme kravene til de interne kontrolstandarder. Det noterer sig endvidere, at den interne revision af banktransaktioner under Kommissionens direkte ansvar er afsluttet. Rådet tilskynder Kommissionen til fortsat at efterkomme de henstillinger, denne revision har givet, navnlig henstillingerne vedrørende efterfølgende kontrol."

AUTRES POINTS APPROUVÉS

ØKONOMI OG FINANS

Ikke-finansielle kvartalsregnskaber

Rådet vedtog en forordning om fastlæggelse af en ramme for medlemsstaternes bidrag til udarbejdelse af ikke-finansielle kvartalsregnskaber efter institutionelle sektorer, idet det accepterede den ene ændring, som Europa-Parlamentet foreslår i sin førstebehandlingsudtalelse (15235/04 + ADD1).

Det anses for nødvendigt at udarbejde kvartalsregnskaber med henblik på analyse af de cykliske bevægelser i EU's økonomi og af hensyn til den monetære politik i den økonomiske og monetære union (ØMU). Der er behov for data, for at man kan få et samlet overblik over de institutionelle sektorer økonomiske adfærd og samspillet mellem dem, jf. den handlingsplan om statistikkraft i forbindelse med ØMU'en, som Rådet (økonomi og finans) godkendte i september 2000.

De vigtigste emner, der behandles i forordningen, er:

Definitioner and standarder. For data gælder de standarder, definitioner, klassifikationer og regnskabsregler, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 2223/96¹ ("ENS-forordningen").

Indberetningsforpligtelser. Medlemsstaterne indberetter data for sektoren udlandet og sektoren offentlig forvaltning og service. Lande, hvis BNP er under 1% af totalen for EU25, skal ikke indberette andre sektorer transaktioner (virksomheder og husholdninger).

Tidskrav. Medlemsstaterne skal forelægge kvartalsvise sektorregnskaber senest 95 dage efter udgangen af det kvartal, disse data vedrører.

Krav om konsistens. De data, der forelægges, skal være konsistente med de ikke-finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og de kvartalsvise hovedaggregater for den samlede økonomi.

¹ EFT L 310 af 30.11.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning nr. 1267/2003 (EFT L 180 af 18.7.2003, s. 1).

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Den Europæiske Udviklingsfond - Regnskabsåret 2003

Rådet vedtog henstillinger om Europa-Parlamentets meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (sjette, syvende, ottende og niende EUF) for regnskabsåret 2003 (6195/05, 6201/05, 6203/05, 6204/05).

Rådet vedtog ligeledes en erklæring om Revisionsrettens revisionserklæring om 6., 7., 8. og 9. Europæiske Udviklingsfonds aktiviteter for regnskabsåret 2003 og vil fremsende denne til Europa-Parlamentet (6652/05).

Anvendelsen af den reserve, der er afsat under rammebeløbet under 9. Europæiske Udviklingsfond *

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en afgørelse om overførsel af 172 mio. EUR fra den reserve, der er afsat under rammebeløbet til langfristet udvikling under 9. EUF (6410/05, 6411/05).

Et beløb på 2 mio. EUR afsættes til Den Blandede Parlamentariske Forsamling og et beløb på 170 mio. EUR til internt AVS-samarbejde under rammebeløbet for regionalt samarbejde og regional integration, heraf:

- 60 mio. EUR til naturressourcer;
- 65 mio. EUR til støtte for den private sektor og informations- og kommunikationsteknologi;
- 25 mio. EUR til støtte for bedre metoder og kapacitetsopbygning;
- 20 mio. EUR til strategisk partnerskab med FN og til støtte for implementeringen af interne AVS-programmer.

UDVIDELSE**Bulgarien - Forbrugerbeskyttelse - Informationsudvekslingssystem**

Rådet vedtog en afgørelse om Associeringsrådet EU-Bulgariens godkendelse af Bulgariens deltagelse i fællesskabssystemet for hurtig udveksling af oplysninger om farer i forbindelse med anvendelse af forbrugsgoder (Rapex-systemet) (6708/05 og UE-BG 1904/04).

I 2003 anmodede Bulgarien (samt Rumænien) Kommissionen om at indlede de nødvendige procedurer med henblik på at give det adgang til Rapex. Bulgarien og Rumænien har hidtil deltaget aktivt i det parallelle system Trapex (Overgangssystemet for hurtig udveksling af oplysninger), som er en pendant til Rapex for kandidatlandene.

UDNÆVNELSER**Direktør for Den Europæiske Centralbank**

Rådet vedtog en henstilling, der vil blive forelagt stats- og regeringscheferne for landene i euroområdet med henblik på afgørelse om udnævnelsen af Lorenzo BINI SMAGHI til medlem af Den Europæiske Centralbanks direktion for en periode på otte år med virkning fra den 1. juni 2005.
